

## ■ Se intensifica en Navarra la vacunación frente a la lengua azul

El Gobierno de Navarra ha intensificado las medidas de prevención frente a la Lengua Azul y, así, **en julio de 2008 ha iniciado la vacunación contra el serotipo 8**. En estos momentos se encuentran vacunadas 43.000 vacas y 142.000 ovejas contra este serotipo 8. Más de la mitad de la cabaña está revacunada. Hay que recordar que **entre noviembre de 2007 y marzo de 2008 la práctica totalidad de la ganadería navarra de vacuno y ovino mayor de 3 meses de edad quedó vacunada contra el serotipo 1**. Se vacunaron 60.000 ejemplares de vacuno y 614.000 de ovino en un total de 3.600 explotaciones. El Gobierno de Navarra asumió la totalidad del coste, 1 millón de euros, por lo que ello no supuso ningún desembolso para el ganadero.

El Gobierno de Navarra puso en marcha un protocolo para el control y vigilancia de la lengua azul, inmediatamente después de la aparición del primer foco en la localidad de Oiartzun (Guipúzcoa), en octubre de 2007. Aquel foco respondía al serotipo 1. Hay que señalar que esa medida ha demostrado ser muy efectiva para evitar contagios.

Ante la reciente aparición de un foco del serotipo 8 en Alduides (Francia), frontera

con Navarra, las autoridades sanitarias navarras se han visto obligadas a extremar las medidas de carácter preventivo frente a esta epidemia.

En el proceso de vacunaciones participa un equipo de 90 personas, de los cuales 80 son veterinarios de campo.

Las medidas a emplear frente al serotipo 8 son las mismas que frente al 1, vacuna y restricción de movimiento. Por lo tanto, ante la llegada del foco de Alduides se ha intensificado la vacunación con esta nueva campaña comenzada en julio, para tener protegida toda la cabaña. Asimismo se han restringido los movimientos de animales en la Comunidad Foral. Ello ha implicado, entre otras medidas preventivas, la suspensión de concursos y subastas de ganado, tanto la de vacuno pirenaico que estaba prevista en Hiriberri/Villanueva de Aezkoa, como la de ovino de Raza Navarra, en Tafalla.

La Fiebre Catarral Ovina o Lengua Azul es una enfermedad que afecta exclusivamente a los animales, no a las personas. Pero puede causar graves daños en la cabaña ganadera y afectar en consecuencia al suministro de carne al consumidor, si no se ataja la epidemia.



## ■ El ITG tramita gratuitamente a sus socios el Certificado veterinario

El "Certificado Veterinario" vuelve a estar vigente, por sentencia judicial de la Audiencia Nacional. Estos documentos están a disposición de los ganaderos de rumiantes en las oficinas pecuarias y del Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, y vuelven a ser obligatorios a la hora de trasladar ganado bovino, ovino y caprino al matadero para su consumo humano. El Gobierno de Navarra advierte que hay que tener el certificado porque lo exige la ley, pero informa asimismo que en esta Comunidad existen controles más que exhaustivos frente a la enfermedad de vacas locas, motivo del certificado, que harían innecesario este trámite burocrático.

El ITG lo expide de forma gratuita a sus socios, que en la actualidad son la mayoría de los ganaderos profesionales navarros. De esta forma se pretende evitar un nuevo sobre coste económico a las explotaciones

## ■ Área Regable de Tierra Estella: participación ciudadana

El Gobierno de Navarra ha abierto cauces a los ciudadanos para aportar ideas al proyecto de la nueva área regable de Tierra Estella, incluido en el Plan Navarra 2012. Durante un mes ha estado expuesto a la participación ciudadana para que los interesados pudieran hacer aportaciones al proyecto. Ante la demanda de esas zonas rurales, se pretende convertir en regadío 7.000 hectáreas situadas en los municipios de Allo, Arellano, Arróniz, Barbarin, Dicastillo, Lerín, Los Arcos y Luquin. Las alegaciones han podido dirigirse directamente al Departamento por escrito o por correo electrónico, a la página web de la empresa pública "Riegos de Navarra". Además, los técnicos de esta empresa pública, encargada de la gestión de la zona regable de Tierra Estella, pondrán a sus técnicos a disposición de los regantes para recoger sus sugerencias en los Ayuntamientos.

## ■ Navarra premiada en Biocórdoba

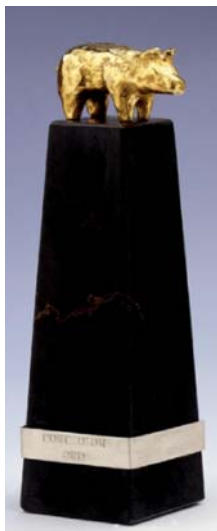
El **aceite navarro Abbae del trujal Hacienda Queiles** (incluido en la D.O.P. Aceite de Navarra) ha sido **galardonado con el máximo premio de Biocórdoba**, la principal feria del sector ecológico en España. Este aceite se presentó al VII Concurso Internacional de Calidad Aceite de Oliva Virgen Extra de Cultivo Ecológico y recibió su principal galardón Ecotrama, el Premio Especial Diputación de Córdoba.

Además, **seis bodegas navarras que producen vino ecológico han sido distinguidas con 13 premios** en el Concurso Nacional de Vinos Elaborados



dos con Uvas de Agricultura Ecológica, EcoRacimo 2008.

Las premiadas han sido Bodegas Biurko Gorri (dos oros y una plata), Bodegas Azpea (un oro y una plata), Bodegas Bagordi (un oro y un bronce), Bodegas Lezaun (un oro, una plata y un bronce), Vinos Aroa (un oro y un bronce), Bodegas Vega del Castillo (una plata).



## ■ Navarra será de nuevo la sede de los Premios Porc D'Or - 2008

**El próximo 14 de noviembre se celebra el acto de entrega de los premios Porc d'Or 2008, que este año se celebra en Pamplona. Doce explotaciones navarras han sido nominadas para dichos premios, que tienen alcance nacional.**

Los premios Porc d'Or, que nacen en 1994 como una iniciativa del IRTA ( Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentaries), vienen celebrándose con una periodicidad anual y un ambito estatal.

Este año el IRTA, junto a Pfizer Salud Animal y el Instituto Técnico y Gestión Ganadero de Navarra (ITGG), como co-organizadores de los premios Porc d'Or 2008, decidieron que el acto central, la tradicional Cena de Gala de entrega de los premios, tuviera lugar el viernes 14 de Noviembre en Pamplona.

Estos premios anualmente pretenden reconocer y premiar los esfuerzos de una ganadería que continuamente afronta retos y transformaciones. Las nuevas demandas productivas, legislación medioambiental, bienestar animal, cambio en los hábitos alimenticios, y numerosas crisis, son superadas a través de la profesionalidad, el esfuerzo y la utilización de las mejores técnicas de producción.

La XV edición de los premios Porc D'or ya tiene nominados. Navarra ha conseguido 17 nominaciones, concentradas en 12 explotaciones porcinas.

La nominación se obtiene en base a los resultados obtenidos en los siguientes parámetros: nacidos vivos por camada, tasa de partos y productividad numérica.

Así mismo, el jurado de entre las granjas con mejores datos, elige las ganadoras de los tres galardones más importantes, el Porc d'Or de Diamante, el Porc d'Or a la máxima productividad y el Premio especial del Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino.

ITG Ganadero agradece desde esta revista el patrocinio a las empresas navarras afines al sector: Caja Rural de Navarra, Complementos de Piensos Compuestos (COPICO), Piensos SAI OA e Industrias SUESCUN, que con su colaboración hacen posible este acto.



Imagen de los navarras premiados en la convocatoria de los premios Porc d'Or del año 2007.

### 2008 - Relación de nominados en Navarra:

1ª Cat. Nac. vivos	María Josefa Telletxea Gortari ( Lekaroz )
1ª Cat. Nac. vivos	Miguel Mª Etxenike Etxeberria ( Erratzu )
1ª Cat. Nac. vivos	Jose Ramón Sarratea Elizaincin ( Almandoz )
1ª Cat. Nac. vivos	S.C. Irigoien Recarte / Recarte Vicondo ( Arizkun )
1ª Cat. Prod. num.	J.Mª Iribarren Etxegia ( Urroz )
1ª Cat. Prod. num.	Luis Albeniz Echeverria ( Iruñela )
1ª Cat. Prod. num.	María Josefa Telletxea Gortari ( Lekaroz )
1ª Cat. Prod. num.	Miguel Mª Etxenike Etxeberria ( Erratzu )
1ª Cat. Prod. num.	Jose Ramón Sarratea Elizaincin ( Almandoz )
1ª Cat. Prod. Num.	Roberto Crespo Morantin ( Azuelo )
1ª Cat. Tasa partos	Luis Albeniz Echeverria ( Iruñela )
1ª Cat. Tasa partos	Roberto Crespo Morantin ( Azuelo )
1ª Cat. Tasa partos	Lore Marimorena Iturralde ( Berroeta )
2ª Cat. Nac. vivos	Etxalde Kaldias ( Bargota )
2ª Cat. Nac. vivos	J. Diaz de Ulzurrun Munárriz ( Lezaun )
2ª Cat. Nac. vivos	J.Mª Ollo Aristu ( Lumbier )
4ª Cat. Nac. vivos	URBA Ganadera ( Carcastillo )